

УДК 378(063)
ББК 74.58я43
П90

Редакционная коллегия:
доктор педагогических наук *О. Л. Жук* (отв. ред.),
доктор педагогических наук *А. П. Сманцер*,
кандидат педагогических наук *С. Н. Захарова*,
кандидат педагогических наук *Е. А. Коновальчик*,
кандидат психологических наук *А. А. Полонников*,
Д. И. Губаревич

Пути повышения качества профессиональной подготовки студентов:
П90 материалы междунар. науч.-практ. конф. Минск, 22–23 апр. 2010 г. / редкол.:
О. Л. Жук (отв. ред.) [и др.]. – Минск : БГУ, 2010. – 567 с.
ISBN 978-985-518-408-0.

Материалы конференции посвящены актуальной образовательной проблеме –
повышению качества профессиональной подготовки студентов.

Рекомендовано управленческому аппарату, профессорско-преподавательскому со-
ставу, научным работникам, аспирантам и магистрантам вузов Республики Беларусь.

УДК 378(063)
ББК 74.58я43

ISBN 978-985-518-408-0

© БГУ, 2010

ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОМУ МОНОЛОГИЧЕСКОМУ ВЫСКАЗЫВАНИЮ СТУДЕНТОВ НЕЯЗЫКОВЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГРАФИЧЕСКИХ ОПОР

Abstract. Modern methods of foreign languages teaching pay a great attention to the organizing of independent students' work. According to the analyzing of speech activity the main aim of language teaching is to form communicative competence, which includes a lot of tasks. The most important of them are to in form and to communicate. One of the most effective way of the organizing of independent work of the students of engineering specialities while teaching them how to form foreign monological utterance is the use of different visual aids. These visual aids help the students not only to express the idea of the utterance, but also to provide the structural consistency, its lexical and sometimes grammatical features. Besides the use of visual aids motivates the students, forms speech skills and develops their creative attitude to the foreign languages communication.

Система языкового образования претерпевает большие изменения, направленные на усовершенствование содержания и организационных форм процесса обучения иностранным языкам в неязыковом (в частности, техническом) вузе, с учетом реалий сегодняшнего дня. В условиях расширяющегося международного сотрудничества и обмена научными, культурными, духовными ценностями, активизации непосредственных контактов специалистов между собой возрастает спрос на выпускников, практически владеющих иностранным языком.

Анализ профессиональной деятельности и производственных функций будущих специалистов инженерного профиля указывает на необходимость подготовки специалистов, которые умеют делать сообщения в монологической форме, влияя на собеседника и оценивая объект своего сообщения. В комплекс профессионально значимых умений инженера входит умение пользоваться современной технической литературой, ресурсами сети Интернет, с помощью которых предоставляется возможность доступа к новейшей профессиональной информации. Ей принадлежит важная роль как в стимулировании монологического высказывания, так и в обеспечении его содержательной стороны.

В связи с этим возникает необходимость совершенствования методики обучения монологическому высказыванию на иностранном языке студентов технических специальностей на основе профессионально ориентированных материалов и комплексного подхода к построению учебного процесса, органичного соединения работы над лексикой, грамматикой и фонетикой изучаемого языка и формирования различных речевых навыков, построения устных монологических высказываний, представляющих разные композиционно-речевые формы: повествование, описание, рассуждение.

Спецификой обучения иноязычному монологическому высказыванию студентов неязыковых факультетов является сжатость сроков обучения, как правило, низкий уровень владения иностранным языком и одновременно достаточно большой объем сложной технической терминологии, связанной с описанием материалов, инструментов и технологических процессов. Поэтому у студентов вызывает затруднение: что сказать, как сказать, как сделать высказывание целостным и логичным. Преодолению этих трудностей в большей степени способствует использование различного вида опор.

Под опорами по обучению монологической речи следует понимать «особого ряда» сти-
мулы, которые обеспечивают:

- общее направление содержания высказывания;
- адекватность высказывания теме;
- логичность построения высказывания;
- количественную достаточность в раскрытии темы.

По своей структуре опоры имеют различную степень развернутости. Одни более кон-
кретны и информативны, дают больше ориентиров с точки зрения содержания, они аб-
страктны, закодированные требуют большого развертывания.

При обучении студентов технических специальностей монологическому высказыва-
нию в качестве опор целесообразно использовать следующие виды опор:

- 1) логико-синтаксическая схема – определяет последовательность предложений;
- 2) логико-смысловая схема, задаваемая определенной последовательностью вопро-
сительных слов (неполных вопросов);
- 3) структурные схемы, которые отражают не только логическое и синтаксическое по-
строение высказывания, но и его морфологические особенности;
- 4) вопросы (вопросительные предложения) в виде плана;
- 5) план в виде тезисов;
- 6) комбинированные опоры: сочетание логико-смысловой схемы в виде неполных во-
просов и опоры на зачин и концовку;
- 7) опора только на зачин и концовку;
- 8) опора на зачин;
- 9) установка на родном языке, задающая лишь примерное содержание.

Рассмотрим некоторые виды перечисленных опор подробнее.

Логико-синтаксическая схема определяет последовательность предложений. Она про-
гнозирует в большей степени содержание, план высказывания и употребление лексики и
состоит из неполных предложений.

При работе над развитием умений монологического высказывания по заданной теме
можно также использовать семантические «решетки» [5]. Как правило, работа с ними не
ограничивается одним или даже двумя занятиями (табл. 1).

Таблица 1

Семантическая решетка по теме «The Essential Triangle»

Profession	Place of work	Duties
Scientist	research institutes and laboratories	to make investigation of the unknown
Engineer	plants, works factories, etc.	to design products, machines and production systems
Technologist	plants, factories	to understand engineering tables and formulas and apply them in his work

Кроме того, можно использовать структурные схемы, которые отражают не только ло-
гическое и синтаксическое построение высказывания, но и его морфологические особен-
ности (табл. 2).

Таблица 2

Структурная схема по теме «The Essential Triangle»

Profession	Sphere of activities
Scientist	new knowledge
Technologist	translating engineering plans into operating reality
Engineer	designing products, machines, production systems

Все представленные виды опор выступают в роли смысловых опорных пунктов, позволяющих программировать речевой замысел, общее направление, а также предметное содержание.

Следует отметить, что самостоятельная работа студентов над подготовкой устного монологического высказывания по заданной теме должна быть тесно взаимосвязанной с работой в аудитории. В организации самостоятельной работы обучаемых главная роль отводится преподавателю с его умением давать студентам ориентиры, ставить перед ними конкретные задачи. Он должен разработать такую схему (систему) работы, следование которой позволило бы студентам быстро ориентироваться в учебном материале и экономить время при достижении поставленной цели.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Андреасян, И. М.* Некоторые вопросы обучения структуре связного иноязычного высказывания в школе / И. М. Андреасян // Иностранные языки в школе. – 1978. – № 8. – С. 98–104.
2. *Бим, И. Л.* Обучение иностранным языкам: поиск новых путей / И. Л. Бим // Иностранные языки в школе. – 1989. – № 1. – С. 19–26.
3. *Васильева, О. В.* Обучение студентов неязыкового вуза подготовленному монологическому высказыванию с использованием телесистемы вуз: дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / О. В. Васильева. – МГЛУ. – Минск, 2002. – 200 с.
4. *Лазаркевич, Л. И.* Обучение монологическому высказыванию на старшем этапе в средней школе (на материале английского языка): дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Л. И. Лазаркевич. – М., 1987. – 152 с.
5. *Пассов, Е. И.* Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению / Е. И. Пассов. – М.: Просвещение, 1985. – 207 с.